
Saturs

Ievads	0-1
Kravas platforma	1-1
Dubultā kabīne	2-1
Autonomā apsildes iekārta	3-1

levads

Šī rokasgrāmata satur papildu informāciju par speciāliem virsbūves variantiem, kas pieejami jūsu automašīnai, kā arī par to funkcijām un izmantošanu. Šī rokasgrāmata jāizmanto apvienojumā ar automašīnas īpašnieka rokasgrāmatu.

Vienmēr ievērojiet tās valsts likumus un noteikumus, kuras teritorijā jūs pārvietojaties ar savu automašīnu. Tie var atšķirties no šajās lietošanas instrukcijās dotajiem norādījumiem. Iesakot meklēt palīdzību autoservisā, mēs iesakām jums vērsties pie jūsu Opel servisa partnera. Visi Opel servisa partneri piedāvā pirmklasīgu servisu par pieņemamām cenām.

Jums tiks nodrošināta ātra, uzticama tehniskā apkope ar individuālu pieeju.

Pieredzējis Opel apmācīts personāls strādā saskaņā ar speciālām Opel instrukcijām.

Šī rokasgrāmata jāglabā automašīnā kopā ar automašīnas īpašnieka rokasgrāmatu un tehniskās apkopes grāmatiņu - glabājiet to pieejamu cimdū nodalījumā.


Kā izmantot šo rokasgrāmatu:

- Dzeltenas bultiņas attēlos kalpo kā atskaites punkti vai norāda uz veicamo darbību.
- Melnas bultiņas attēlos norāda uz reakciju vai otro veicamo darbību.
- Aprakstos atrodamās norādes saistībā ar virzienu, piemēram, pa labi vai pa kreisi, uz priekšu vai atpakaļ, vienmēr attiecas uz braukšanas virzienu.
- Norādes uz lappusēm ir apzīmētas ar ↻. ↻ nozīmē „skatīt lappusi“.

Teksta logi Brīdinājums un Uzmanību

Atbilstīgi informējiet automašīnas pasažierus.

Brīdinājums

Teksts, kas apzīmēts ar  **Brīdinājums**, informē par negadījumu un savainojumu riskiem. Šo norādījumu neievērošana var novest pie savainojumiem.

Uzmanību

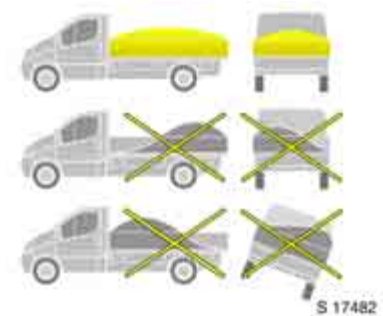
Teksts, kas apzīmēts ar **Uzmanību**, informē par automašīnas bojājumu riskiem. Šo norādījumu neievērošana var novest pie automašīnas bojājumiem.

Kravas platforma

Kravas iekraušana	1-1
Sānu borti un aizmugurējais borts	1-2
Pakāpiens	1-3
Glabāšanas nodalījumi zem kravas platformas *	1-4
Tīrīšana.....	1-4
Pārbaudes, kas jāveic automašīnas īpašniekam	1-5
Tehniskie dati.....	1-5

Kravas iekraušana¹⁾

Kravas platformā nedrīkst pārvadāt cilvēkus, kā arī nepiemērotus vai bīstamus materiālus.



- Pirms kravas iekraušanas pārliecinieties, vai aizmugurējais borts un sānu borti ir kārtīgi aizvērti un nofiksēti.
- Piekraujot automašīnu, vienmērīgi izvietojiet kravu pa visu platformu.
- Atsevišķus pārvadājamus priekšmetus nostipriniet ar kravas nostiprināšanas siksnām.
- Novietojiet priekšmetus uz platformas no pēc iespējas mazāka augstuma. Nemetiet priekšmetus uz kravas platformas.
- Nekraujiet kravas platformu pārāk pilnu.

¹⁾ Ievērojiet likumā noteiktās prasības attiecībā uz kravu nostiprināšanu.

- Pārliecinieties, vai krava nevar izkrist vai apdraudēt citus satiksmes dalībniekus.
- Iekraujot un izkraujot kravu, nepiegružojiet koplietošanas ceļus un ietves.
- Nebrauciet ar nolaistiem sānu bortiem vai nolaistu aizmugurējo bortu.



S 17484

Sānu borti un aizmugurējais borts

Sānu borta nolaišana:

Atbrīvojiet abas sānu borta sviras, izvelkot tās uz āru.



S 17485

Nolokiet sviru uz leju, līdz tā pieskaras virsbūvei, un uzmanīgi nolaidiet sānu bortu.

Aizmugurējā borta nolaišana:

Atbrīvojiet abas aizmugurējā borta sviras. Uzmanīgi nolaidiet aizmugurējo bortu.

Pacelšana:

Paceliet sānu bortu vai aizmugurējo bortu un stingri piespiediet to pie virsbūves. Uzlokiet sviru uz augšu un iespiediet padziļinājumā, līdz dzirdēsiet klikšķi. Pārliecinieties, vai sānu borti un aizmugurējais borts ir kārtīgi nofiksēti.



S 17486

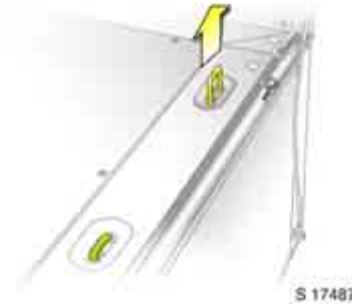
Pakāpiens

Nolocīšana:

Kad nolaists kravas platformas aizmugurējais borts, nolokiet pakāpienu horizontālā stāvoklī.

Uzlocīšana:

Uzlokiet pakāpienu uz augšu, lai tas atrastos vertikālā stāvoklī.



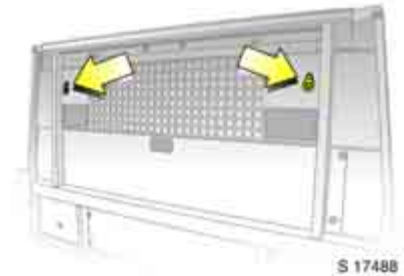
S 17487

Kravas nostiprināšanas cilpas

Lai izmantotu kravas nostiprināšanas cilpas, izvelciet tās uz āru. Nostipriniet smagus priekšmetus pie kravas nostiprināšanas cilpām ar kravas nostiprināšanas siksnām. Nenostiprinātiem smagiem priekšmetiem kravas nodalījumā straujas bremsēšanas vai līkumu izbraukšanas laikā slīdot, var mainīties automašīnas gaitas īpašības.

⚠ Brīdinājums

Lai izvairītos no bojājumiem smagu vai liela izmēra priekšmetu iekraušanas laikā, kravas nostiprināšanas cilpas nedrīkst būt izvirzītas ārā no kravas platformas grīdas.



S 17488

Kad vien iespējams, kravas nostiprināšanai jāizmanto arī abas papildu kravas nostiprināšanas cilpas, kas atrodas uz starpsienas.

Lai izvairītos no pārslogošanas, ievērojiet drošības informāciju uz uzlīmes, kas atrodas uz starpsienas.



S 17489

Glabāšanas nodalījumi zem kravas platformas ❀

Dažiem automašīnas modeļiem zem kravas platformas atrodas pieci aizslēdzami glabāšanas nodalījumi. Drošības apsvērumu dēļ šos nodalījumus var aizslēgt ar pievienoto atslēgu.



S 17490

Lai atvērtu, pavelciet sviru un nolaidiet vāku uz leju. Aizverot piespiediet vāku stingri, lai tas nofiksētos ar dzirdamu klikšķi.

Tīrīšana

Pie virsbūves piekaltuši netīrumi un dubļi ir abrazīvi, un tie var sabojāt krāsu pārklājumu, blīves, slēdzēj mehānismus un eņģes.

Notīriet šādas kravas platformas daļas, ja tās ir netīras:

- sānu borta un aizmugurējā borta eņģes un slēdzēj mehānismus.

Pēc tīrīšanas pārbaudiet slēdzēj mehānismus un eņģes un vajadzības gadījumā tos ieeļļojiet.

Pārbaudes, kas jāveic automašīnas īpašniekam

Papildus tehniskās apkopes darbiem ir nepieciešams veikt šādas pārbaudes.

Reizi nedēļā:

- Aizmugurēja borta un sānu borta slēdzēj mehānismi un eņģes: pārbaudiet to darbību.

Reizi mēnesī:

- Palīgrāmja stiprinājumu skrūves un uzgriežņi: pārbaudiet pievilkšanas momentu.

Autoservisa speciālisti palīdzēs Jums ar padomu gadījumā, ja Jūsu automašīnai ir ieteicams veikt papildu tehnisko apkopi, kas nepieciešama īpašu ekspluatācijas apstākļu dēļ.

Šos darbus var veikt tajos pašos laikos un ar tādiem pašiem intervāliem, kā tiek veiktas automašīnas tehniskās apskates.

Tehniskie dati

Tehniskie dati tiek noteikti saskaņā ar Eiropas Kopienas standartiem. Mēs saglabājam tiesības veikt tajos izmaiņas.

Datiem, ko satur automašīnas dokumenti, vienmēr ir prioritāte attiecībā pret informāciju, kas iekļauta šajā rokasgrāmatā.



Automašīnas identifikācija

Pieļaujamā automašīnas pilnā masa un pieļaujamā automašīnas un piekabes savienojuma pilnā masa ir norādīta uz automašīnas identifikācijas plāksnītes, kas atrodas uz labās puses durvju statņa.

1-6 Kravas platforma

Automašīnu masas (apm. kg)

Modelis	Riteņu bāze	Dzinējs	Pieļaujamā pilnā masa	Pašmasa ¹⁾²⁾	Kravnesība
Kravas platforma	Garā	M9R	3060	1990	1070
		G9U	3060-3065	2038-2051	1014-1022
		F4R	2990	1924	1066

¹⁾ Bez vadītāja, bāzes modelis, ieskaitot visus šķidrumus (degvielas tvertne piepildīta par 90%).

²⁾ Modeļiem, kas aprīkoti ar aprīkojuma paketi braukšanai pa sliktiem ceļiem, pašmasa ir lielāka - skatīt automašīnas identifikācijas numura plāksnīti.

Izmēri (apm. mm)

Modelis	Kravas platforma
Garums	5350
Platums	1980
ar ārējiem spoguļiem	2206
Augstums (nepiekrautai automašīnai)	2000
Riteņu garenbāze	3498
Riteņu šķērsbāze priekšā	1615
aizmugurē	1630

Dubultā kabīne

levads	2-1
Tehniskie dati.....	2-3

levads

Dubultā kabīne ir aprīkota ar papildu aizmugurējo sēdekli, kas palielina sēdvietu skaitu automašīnā līdz sešām. Aizmugurējais kravas nodalījums ir atdalīts no pasažieru kabīnes ar starpsienu.

2-2 Dubultā kabīne

Bērnu drošības sistēmas *

Tabulā ir norādītas pieļaujamās bērnu drošības sistēmas uzstādīšanas vietas. Papildu informāciju meklējiet automašīnas īpašnieka rokasgrāmatā.

Aizmugurējās sēdvietas

Grupa, svara un vecuma kategorija	Uzstādīšanas virziens	Aizmugurējais sēdekļis	
		malējā	vidējā
līdz 10 kg vai apm. līdz 10 mēnešiem	uz aizmuguri vērsts	X	X
līdz 13 kg vai apm. līdz 2 gadiem			
I: no 9 līdz 18 kg vai apm. 8 mēneši - 4 gadi	uz priekšu vērsts	X	X
II: no 15 līdz 25 kg vai apm. 3 - 7 gadi	uz priekšu vērsts	X	X
III: no 22 līdz 36 kg vai apm. 6 - 12 gadi			

X = Sēdvietā nav piemērota šīs svara kategorijas bērniem.

Tehniskie dati

Tehniskie dati tiek noteikti saskaņā ar Eiropas Kopienas standartiem. Mēs saglabājam tiesības veikt tajos izmaiņas.

Datiem, ko satur automašīnas dokumenti, vienmēr ir prioritāte attiecībā pret informāciju, kas iekļauta šajā rokasgrāmatā.



Automašīnas identifikācija

Pieļaujamā automašīnas pilnā masa un pieļaujamā automašīnas un piekabes savienojuma pilnā masa ir norādīta uz automašīnas identifikācijas plāksnītes, kas atrodas uz labās puses durvju statņa.

2-4 Dubultā kabīne

Automašīnu masas (apm. kg)

Modelis	Riteņu bāze	Jumts	Dzinējs	Pieļaujamā pilnā masa ¹⁾	Pašmasa ²⁾³⁾	Kravnesība
Dubultā kabīne	Īsā	Standarta	M9R	2935-2945	1804-1853	1092-1131
			G9U	2985-2995	1852-1902	1093-1133
			F9Q	2620-2780	1560-1569	885-936
			F4R	2645-2860	1835	860-1025
	Garā	Standarta	M9R	2930-2960	1840-1889	1041-1120
			G9U	3005-3035	1887-1937	1068-1148
			F9Q	3065	1776	1314
			F4R	2945	1835	1110

¹⁾ Atkarībā no pārnēsukārības veida.

²⁾ Bez vadītāja, bāzes modelis, ieskaitot visus šķidrumus (degvielas tvertne piepildīta par 90%).

³⁾ Atkarībā no pārnēsukārības veida un uzstādītā papildu aprīkojuma.

Kravas nodalījuma izmēri (apm. mm)

Riteņu bāze	Īsā	Garā
Jumts	Standarta	Standarta
Maksimālais aizmugurējo durvju atvēruma augstums	1320	1320
Maksimālais aizmugurējo durvju atvēruma platums (pie grīdas)	1390	1390
Maksimālais kravas nodalījuma augstums	1387	1387
Maksimālais kravas nodalījuma platums	1690	1690
Attālums starp riteņu arkām	1268	1268
Maksimālais kravas nodalījuma garums	1906	2306
Iekraušanas augstums (nepiekrautai automašīnai)	549	542
Bīdāmo sānu durvju atvēruma platums	1000	1000
Bīdāmo sānu durvju atvēruma augstums	1285	1285

Autonomā apsildes iekārta

Dzesēšanas šķidrums sildītājs ...	3-1
Manuālā vadības pults.....	3-2
Tālvadības pults *.....	3-4

Dzesēšanas šķidrums sildītājs

No dzinēja neatkarīgais „Eberspächer“ dzesēšanas šķidrums sildītājs, kas darbojas ar degvielu, ātri uzsilda dzinēja dzesēšanas šķidrums, nodrošinot iespēju apsildīt automašīnu arī tad, kad dzinējs nav iedarbināts. Tas palīdz arī ātrāk uzsildīt dzinēju līdz darba temperatūrai.

Sildītājam ir iespējams ieprogrammēt ieslēgšanās laiku vai arī ieslēgt to, lai izmantotu uzreiz.

Sildītāju vada ar vadības pulti, kas atrodas instrumentu panelī, vai ar tālvadības pulti *.

Pirms sildītāja ieslēgšanas vai pirms sildīšanas režīma ieprogrammēšanas pagrieziet apsildes un ventilācijas sistēmas temperatūras regulētājslēdzi sarkanajā sektorā un pārslēdziet ventilatora regulētājslēdzi stāvoklī 1.

Kad sildītājs ir ieslēgts, palielinās degvielas patēriņš. Vienmēr izslēdziet sildītāju, kad tas jums nav

nepieciešams. Sildītājs izslēdzas automātiski, kad degvielas tvertne ir atlicis maz degvielas.

Sildītājs izslēdzas automātiski arī tad, ja tas ir nepārtraukti darbojies 2 stundas. Šajā gadījumā tiek pārtraukta degvielas padeve sildītājam.

Lai nodrošinātu nevainojamu sildītāja darbību, tas uz īsu laiku jāieslēdz vismaz vienreiz mēnesī.

Ja sildītājs pēc ieslēgšanas nesāk darboties, izslēdziet to un ieslēdziet vēlreiz. Ja sildītājs vēl aizvien nedarbojas, meklējiet palīdzību autoservisā.

Brīdinājums

Nedarbiniet sildītāju slēgtās telpās un vienmēr pārlicinieties, lai tas būtu izslēgts, kad uzpildat degvielu! Papildu izpūtēja caurule automašīnas labajā pusē, sildītājam darbojoties, stipri sakarst.

Papildu informācijai skatīt sildītājam pievienoto lietošanas pamācību.

Vadības pults

Manuālā vadības pults

Sildītāja vadības pults atrodas instrumentu panelī.

Sildītāju ir iespējams ieslēgt tūlītējai izmantošanai (ieslēgšanas/izslēgšanas režīms), kā arī iestatīt taimera funkciju * (programmējamais režīms), izmantojot četrus vadības pults taustiņus.

Ar vadības pulti ir iespējams ieprogramēt 3 dažādus ieslēgšanās laikus * vienas dienas vai vienas nedēļas laikā.



- 1 Aktivizēšanas taustiņš
Ieslēgt/izslēgt taimeri.
Pārslēgties starp attēlojamajiem elementiem.
- 2 Taustiņš „atpakaļ“
Atlasīt displeja opcijas un regulēt vērtības.

- 3 Displejs
Rāda iestatījumus un statusu.
- 4 Taustiņš „uz priekšu“
Atlasīt displeja opcijas un regulēt vērtības.
- 5 Taustiņš „OK“
Atlasīt mirgojošos elementus un apstiprināt ievadīto informāciju.

Sildītāja ieslēgšana tūlītējai izmantošanai

Aktivizējiet vadības pulti, spiežot aktivizēšanas taustiņu **1**, līdz displejā parādās izvēlne un laiks/temperatūra ✱.

Spiediet taustiņu „atpakaļ” **2** vai „uz priekšu” **4**, līdz displejā sāk mirgot apsildes simbols **W**, un tad nospiediet taustiņu „OK” **5**, lai atlasītu apsildi. Displejā parādās apsildes simbols **W**.

■ Displejā mirgo apsildes ilgums, piemēram, **L 30**.

Ja nepieciešams, noregulējiet mirgojošo vērtību un nospiediet „OK”, lai izmainītu apsildes ilgumu tikai šai vienai sildītāja izmantošanas reizei. Vērtību ir iespējams iestatīt 10 - 120 minūšu robežās, kā arī izvēlēties nepārtrauktas darbības režīmu.

Sildītāja izslēgšana

Kad vadības pults ir aktivizēta, spiediet taustiņu „atpakaļ” vai „uz priekšu”, līdz displejā sāk mirgot **W**, un tad nospiediet taustiņu „OK”; simbols **W** nodzies.

Displejs pēc īsa brīža automātiski izdzies, ja sildītājs tiek izslēgts, ja tiek izslēgts automašīnas apgaismojums vai ja netiek ievadīti nekādi dati.

Apsildes līmeņa iestatīšana

Ir iespējams izvēlēties vienu no diviem apsildes līmeņiem ECO (ekonomisks) un HIGH (augsts).

Kad vadības pults ir aktivizēta, spiediet taustiņu „atpakaļ” vai „uz priekšu”, līdz displejā sāk mirgot apsildes līmeņa bultiņa, un tad nospiediet taustiņu „OK”. Displejā mirgo ECO vai HIGH.

Ja nepieciešams, izvēlieties citu apsildes līmeni un nospiediet „OK”.

Kad līmenis ir iestatīts, displejā parādās arī apsildes līmeņa bultiņa.

Ieslēgšanās laiku ieprogrammēšana ✱

Kad vadības pults ir aktivizēta, spiediet taustiņu „atpakaļ” vai „uz priekšu”, līdz displejā sāk mirgot simbols **P**, un tad nospiediet taustiņu „OK”.

■ Mirgo atmiņas pozīcija 1, 2 vai 3.

Izvēlieties vēlamo programmējamās atmiņas pozīciju un nospiediet taustiņu „OK”.

■ Mirgo nedēļas diena.

Izvēlieties nedēļas dienu un nospiediet „OK”.

■ Mirgo stundas.

Noregulējiet stundas un nospiediet „OK”.

■ Mirgo minūtes.

Noregulējiet minūtes un nospiediet „OK”.

■ Mirgo apsildes simbols **W**, ventilācijas simbols ✱✱, vai papildu ierīces simbols **A_D** ✱.

Izvēlieties simbolu **W** un nospiediet „OK”.

■ Mirgo apsildes ilgums.


Ja nepieciešams, izmainiet apsildes ilguma vērtību un nospiediet „OK”.

Nākamā aktivizējamā atmiņas pozīcija ir pasvītota un displejā ir redzama atbilstīgā nedēļas diena.

Atkārtojiet iepriekš minētās darbības, lai ieprogrammētu pārējās atmiņas pozīcijas.

Lai izietu, nesaglabājot nekādas izmaiņas, vēlreiz nospiediet aktivizēšanas taustiņu.

Ieslēgšanās laiku dzēšana

Veiciet visas darbības, kas minētas sadaļā „Ieslēgšanās laiku ieprogrammēšana“, līdz displejā sāk mirgot simbols .

Spiediet taustiņu „atpakaļ“ vai „uz priekšu“, līdz displejā parādās **OFF**, un tad nospiediet taustiņu „OK“, lai izdzēstu ieprogrammētos ieslēgšanās laikus.



S 17474

Tālvadības pulsts *

Tālvadības pulsts darbojas līdzīgi manuālajai vadības pultij.

Pateicoties temperatūras sensoram, laiks, kad sildītājs sāk darboties, tiek aprēķināts, ņemot vērā apkārtējo temperatūru un izvēlēto apsildes līmeni (ECO vai HIGH). Sildītājs var automātiski ieslēgties 5 līdz 60 minūtes pirms iestatītā ieslēgšanās laika, un tas izslēdzas 5 minūtes pēc ieprogrammētā ieslēgšanās laika.

Lai aktivizētu tālvadības pulti, nospiediet aktivizēšanas taustiņu, un atlaidiet to, kad displejā parādās izvēlne.

Displejā īslaicīgi parādās signāлиндикators, kuram seko SEND (uz īsu brīdi izslēdzas displeja apgaismojums), un tad parādās temperatūra.

Tālvadības pulsts darbības rādiuss ir 1000 metri. Darbības rādiuss var samazināties ārējo apstākļu ietekmē.

Lai izslēgtu un novērstu neatļautu lietošanu, nospiediet un turiet nospiestu aktivizēšanas taustiņu.

Brīdinājums

Uzpildot degvielu, vienmēr pārlicinieties, lai tālvadības pulsts un sildītājs būtu izslēgti.

Papildu informācijai skatīt pievienotās sildītāja un tālvadības pulsta lietošanas pamācības.

Baterijas nomaīņa

Nomainiet bateriju (CR2430 vai līdzvērtīga), kad sāk samazināties tālvadības pults darbības rādiuss vai kad baterijas uzlādes simbols rāda, ka baterija ir izlādējusies. Ja simbols displejā mirgo, nomainiet bateriju nekavējoties.

Ar monētas palīdzību atveriet aizmugurējo vāciņu un nomainiet bateriju. Pievērsiet uzmanību tam, lai jaunā baterija būtu ievietota pareizi ar pozitīvo pusi (+) pret pozitīvo polu. Uzstādiet atpakaļ vāciņu.

Atbrīvojoties no nolietotām baterijām, ievērojiet vides aizsardzības likumus.

Atkārtota iestatīšana

Ja ir bijusi pārtraukta strāvas padeve vai ja baterijas spriegums ir pārāk zems, iestatītā nedēļas diena, pulksteņa laiks un ieslēgšanas/izslēgšanas režīma standarta apsildes ilgums, kā arī visi ieprogrammētie ieslēgšanās laiki tiek zaudēti: ierīce ir jāiestata no jauna.

Nedēļas dienas, laika un apsildes ilguma iestatīšana: aktivizējiet ierīci; displejā jāparādās dienas, laika un pulksteņa simbolam ☺.

Spiediet taustiņu „atpakaļ” vai „uz priekšu”, līdz displejā sāk mirgot simbols ☺, un tad nospiediet taustiņu „OK”.

■ Mirgo nedēļas diena.

Izvēlieties nedēļas dienu un nospiediet „OK”.

■ Mirgo stundas.

Noregulējiet stundas un nospiediet „OK”.

■ Mirgo minūtes.

Noregulējiet minūtes un nospiediet „OK”.

■ Mirgo apsildes ilgums.

Ja nepieciešams, izmainiet apsildes ilguma vērtību un nospiediet „OK”.